

ချောက်တီးချောက်ချက် ကား <khyaut ti: khyaut khyet> 半通不通，蹩脚：အင်လိပ်စကား ~ ပြောတတ်။ 马马虎虎会说点英语。

ချောက်တ် ကား <khyaut tat> = ခြောက်တ်

ချောက်တုံး ကား <gyaut tun:> (喻) 陷害, 加害于人; 使之为难, 捉弄: သူများကိုချောက်မထွန်းပါနဲ့။ 别捉弄人。

ချောက်ပေါက် နဲ့ <gyaut paut> (喻) 困境, 陷井, 麻烦的事, 倒霉的事: ~တရုက္ခိရင်ဆိုင်တို့ရပြုနေ။ 又遇到一个麻烦的事。

ချောက်မြှောင်ချောင်ကြား နဲ့ <gyaut myaun gyaun gya:> 山沟

ချောက်လုံး နဲ့ <khyaut lon:> = ချောက်လုံးလှုန်လုံး

ချောက်လုံးလန်လုံး နဲ့ <khyaut lon: hlan' lon:> 恐吓语, 威胁言词

ချောက်လက် နဲ့ <gyaut let> 山谷中的沟壑

ချိုက် နဲ့ <khyait> 凹陷, 陷进: ‘ဗ’ ဟူသောအက္ခရာ ~ ရေအရပ်သည်အထက်တွင်ရှိသဖြင့်ထက်ချိုက်ဟုမျဉ်။ 因“ဗ”字母上端凹陷下去故称为 ဗဝတ်ချိုက်。

ချိုက်ချိုက်ကျ ကား <khyait khyait kya:> 安稳, 平稳, 稳重, 稳定

ချိုက်ချိုက်ပြုက် ကား <khyait khyait myait myait> = ခြိုက်ခြိုက်ပြုက်ပြုက်

ချိုက်ဟောက် ကား <khyait haut> 凹进, 陷进: မျက်တွင်း ~ နေ။ 眼窝深陷。

ချုံ I ကား <khyin> ①(用斗等)量(谷物等) ②(用尺)量(长短) ③考虑, 估量, 衡量, 斟酌: ထိုအပ်မလိုအပ်၍ သည်ကို ~ ၍၌ ဆုံးဖြတ်ပါ။ 请考虑一下是否需要。 II နဲ့ <khyin> 他的: ~ စေား: 他的妻子 / ~ မိဘ: 他的父母

ချုံအုပ်၍ ကား <khyin' kyi> 衡量, 估量

ချုံချို့၍ ကား <khyin' gyein> 衡量, 估量, 斟酌: အစားအစာကို ~ စားသောက်ရမယ်။ 对饮食要多加检点。

ချုံချုံက် နဲ့ <khyin' gwet> 量物的容器, 如斗、量杯等

ချုံစာ ကား <khyin' sa/khyin' za> 衡量, 权衡, 衡量

ချုံစား ကား <khyin' za:> = ချုံစား

ချုံစာ ကား <khyin' hsa:> = ချုံချို့၍

ချုံစာ I ကား <khyin' ta> 量(长, 短) II နဲ့ <khyin' ta> 长短, 远近

ချုံတွေ့ ကား <khyin' twei:> 思忖, 思量, 酎量: ဖုတ်မဟုတ်ကို ~ ဖြော်ပါ။ 对还是不对, 请考虑!

ချုံတွေ့က် ကား <khyin' twet> ①量 ②计算 ③考虑, 斟酌

ချုံတွေ့ယ် ကား <khyin' twe> 用筐、斗、碗等计量东西: ~ ကျဉ်တောက် 计量物品的竹筒或木筒 / ~ ဖုံးမူး: 量杯

ချုံထားက် ကား <khyin' htaut> 估量, 斟酌

ချုံးနိုင်း ကား <khyin' hnain:> 对比, 估量, 衡量, 权衡

ချုံးပိုင်း: ကား <khyin' pain:> ①计算 ②思考, 考虑; 估量 ချုံးမှုး: ကား <khyin' hman:> 估计, 估量

ချုံးပျော် ကား <khyin' hmyaw> 思考, 思量, 考虑: သူသည်ပြသနာဖူသူကို ~ တွေ့ဆင်သည်။ 他在思考所有的问题。

ချုံးရွှေ့ ကား <khyin' ywe> = ချုံချို့၍

ချုံးလီ ကား <khyin' li> = ချုံးကြည့်

ချုံးဝို့ နဲ့ <khyin' wun> 容量: ၃ တောင်း ~ ရှိသည်။ 有三筐的容量。

ချုံ ကား <khyin> ①表示“想…”, “要…”: မကြည့် ~ ဘူး။ 不想看。/ မမိုက် ~ ကြစ်ပါနဲ့။ 你们别学坏! / ဘေး ~ တဲ့ကျားတော်မြှုံး။ (成) 要遭殃的老虎才换个林子生活(喻: 不安生者不得好结果) ②加在两个相同的动词中间表示, “也许”, “可能…”: မိုးရွှေ့ ~ ရွှေးသည်။ 也许下雨。③好像…, 倾向…: ကိုယူရသည်စစ်မှုစစ်ရာတွင်သူတို့ ထက်ပင်အမြင်ရှိ ~ သည်။ 哥都雅在军事方面似乎比他们更有见解。/ ဆံပင်ကြိုး ~ လာပြီ။ 头发开始发白。/ ဖျား ~ သလိတိဖြစ်လာတယ်။ 好像要生病了似的。

ချုံးလာရှုံး၍ နဲ့ <khyin khyi' la shin> [英·缅 chinchilla + ရှုံး] 【动】(南美产)灰鼠, 栗鼠

ချုံချုံ I ဦး ကား <khyin gyin> 动词后缀, 表示一种愿望、趋向或可能: ဘူး ~ ဖြစ်သည်။ 真想去。/ ဆံပင်ကြိုး ~ နေ၏။ 头发花白了。/ ဖျား ~ ပြန်နေ၏။ (自我感觉)即将发病。II ဦး ကား <khyin khyin> 硬物相碰声; 叮当: ~ မြတ်အောင်မာသည်။ 硬得敲起来都梆梆响。

ချုံချုံတ်က် ကား <khyin gyin tet> 大声叫

ချုံချုံး နဲ့ <khyin gyin:> 想吃某种食物的强烈欲望: ~ တွေ့ကလည်းတမျိုးပြီးတမျိုးဖြစ်နေ၏။ (尤指怀孕时)一会儿想吃这个一会儿又想那个。/ ~ နဲ့【医】孕吐 / ~ ဖြစ်သည်။ 强烈地想吃某种食物。

ချုံထိုင်း ဦး ကား <gyin tain:> (合) 随心所欲, 恣意: ထုပ် ~ မလုပ်နဲ့။ 不要随心所欲地干。/ ဆုံး ~ ဆုံးရမ်း ~ ရမ်း။ 横行霸道, 肆无忌惮。

ချုံပုံးချုံများက် နဲ့ <khyin pan zi myaut> [英·缅 Chimpanzee + ချောက်] 黑猩猩

ချုံမှုံး ကား <khyin mut> 欲望强烈

ချုံရဲ့ နဲ့ <khyin ye:> 强烈的欲望

ချုံရဲ့ပြု I ဦး ကား <khyin ye: pyei> 得到满足, 过瘾: ~ ရဲ့လောက်ပါပဲသောက်တယ်။ 只是喝一点过过瘾而已。II နဲ့ <khyin ye: bye> 使之满足的东西, 过瘾的东西

ချုံရဲ့ရေး နဲ့ <khyin ywei> ①【植】相思子树, 红豆树, 有: ~ နှီး ~ နှုန်း ~ ပြု 数种 Abras Precatorius Fluggca Leucopyrus, willd, F. microcarpa. BI ②相思子 ③作骰子法码用的相思子 ④相当于一粒相思子重量的货币 ⑤丝毫,(喻)极微小的数量或规模: ဦး ~ မျိတ်လေး